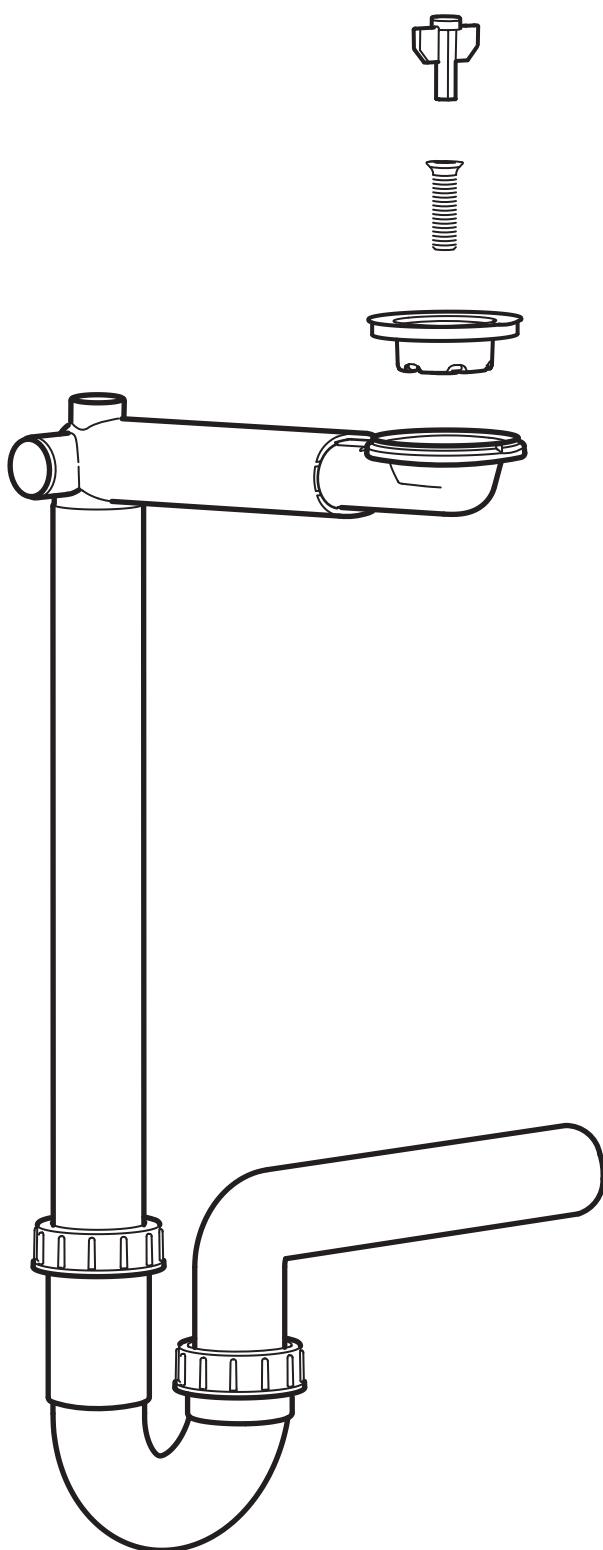
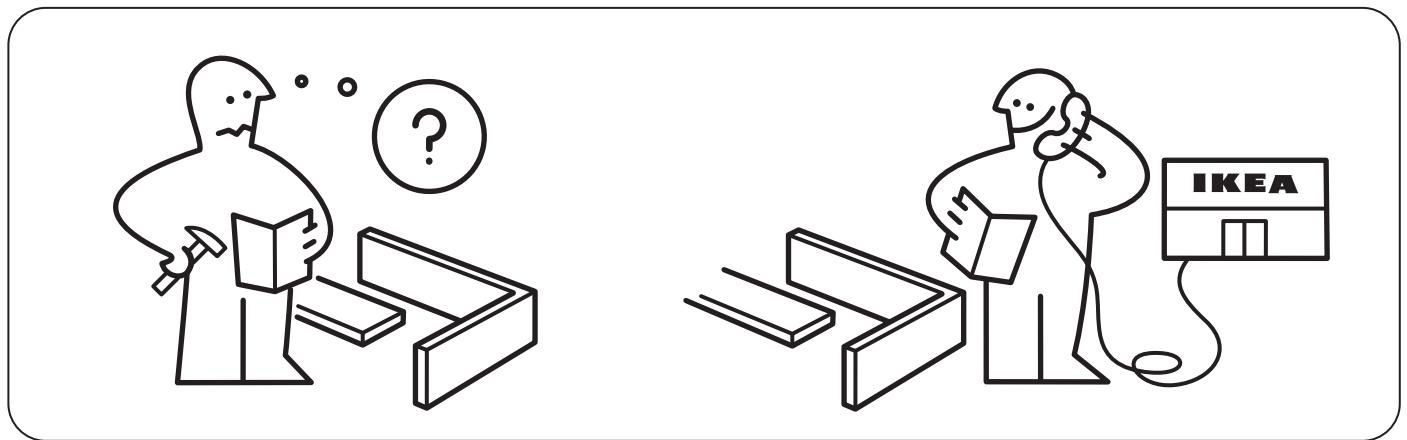
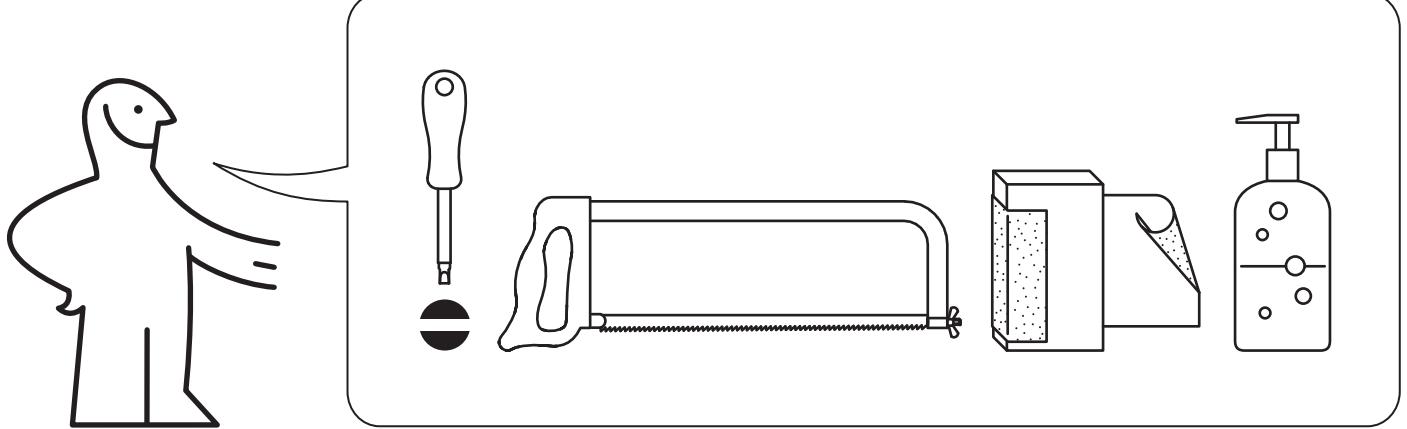


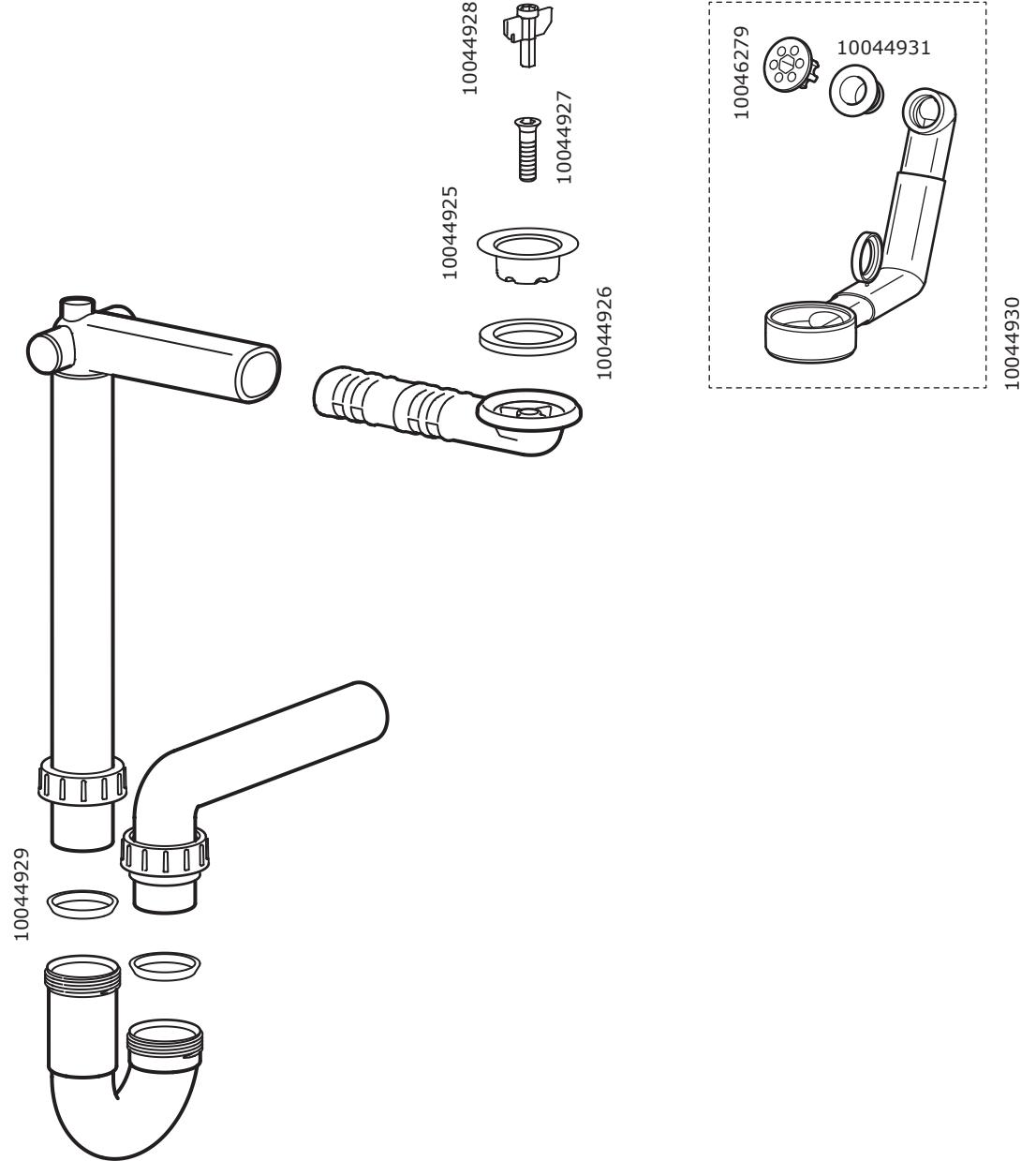
RÄNNILEN

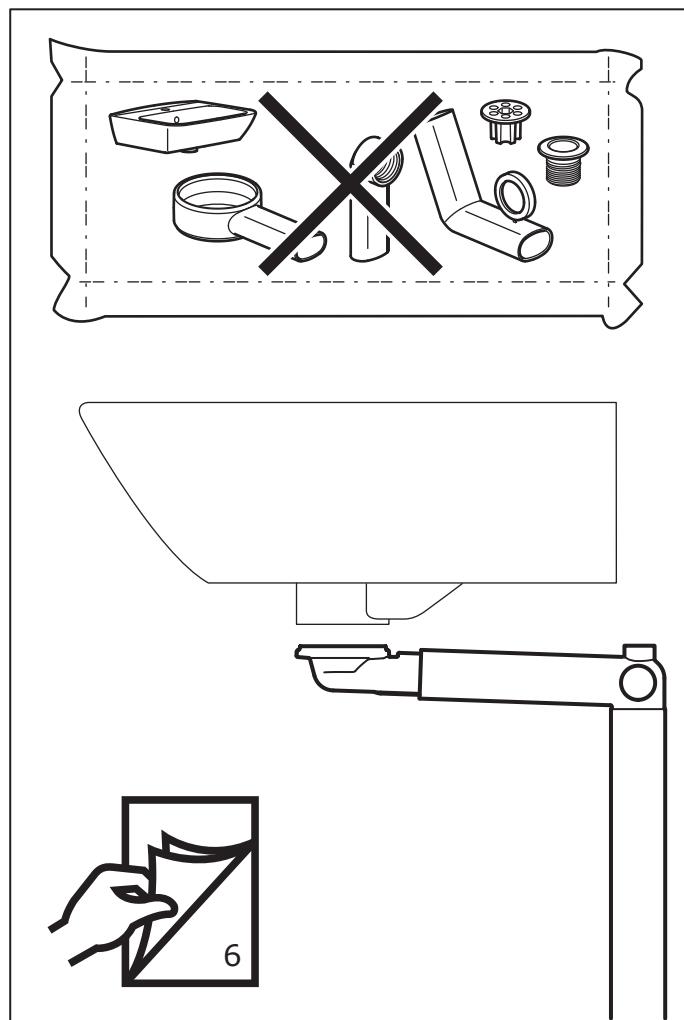
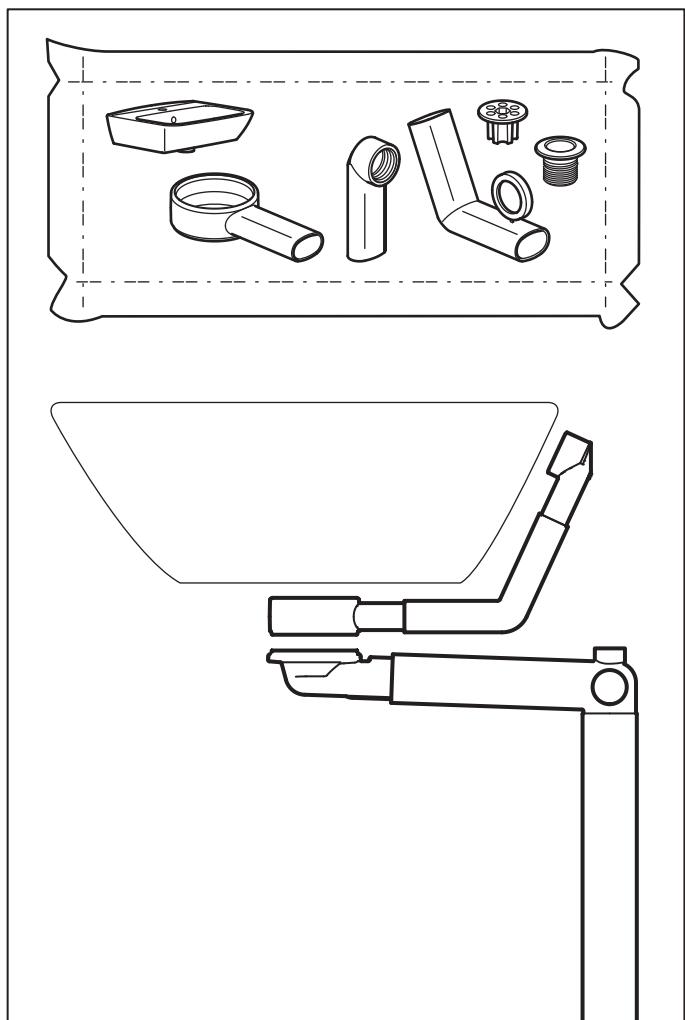


IKEA®

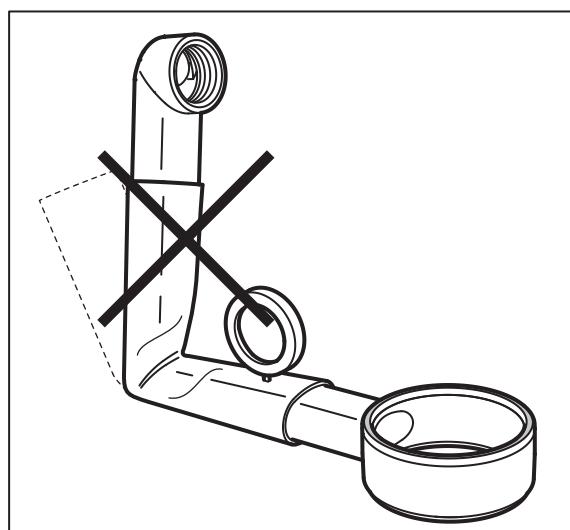
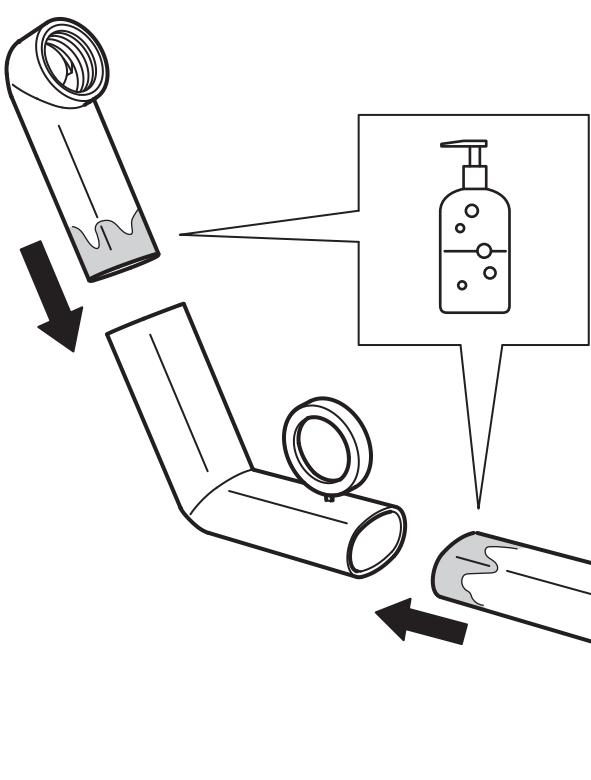
Design and Quality
IKEA of Sweden

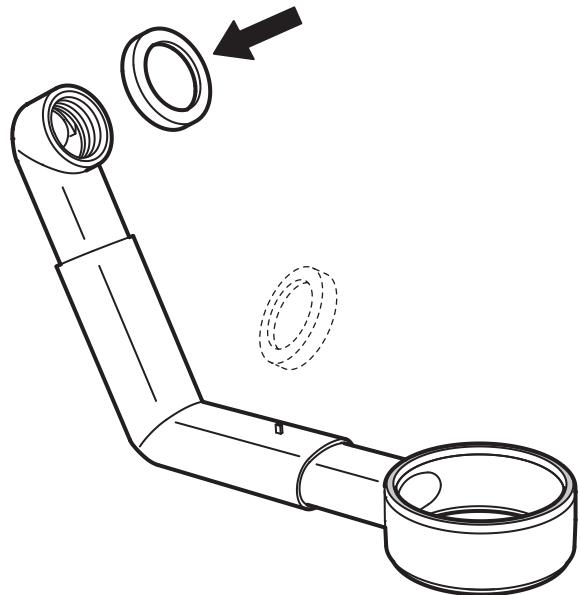
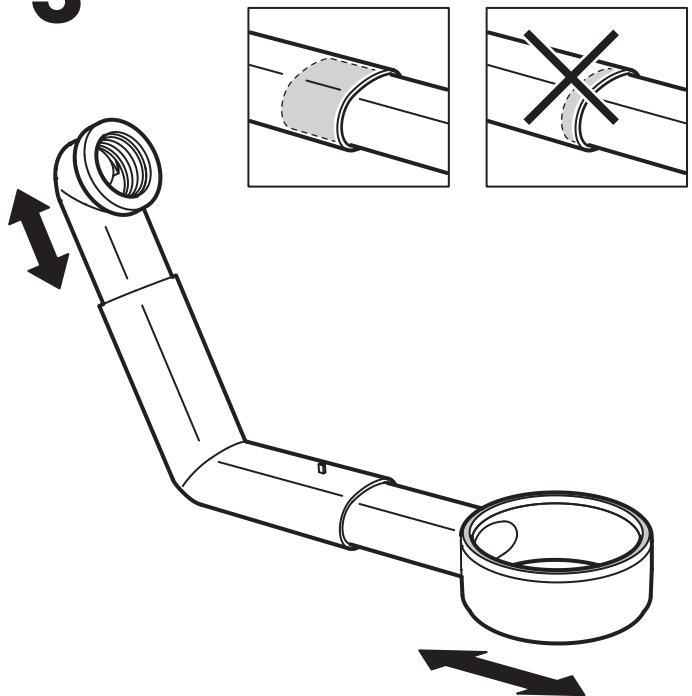
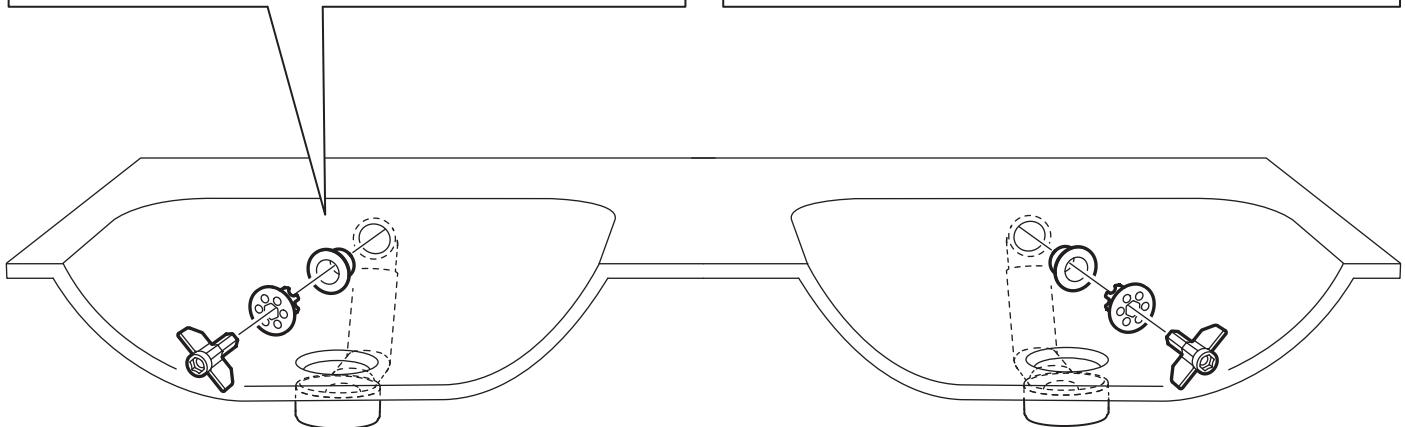
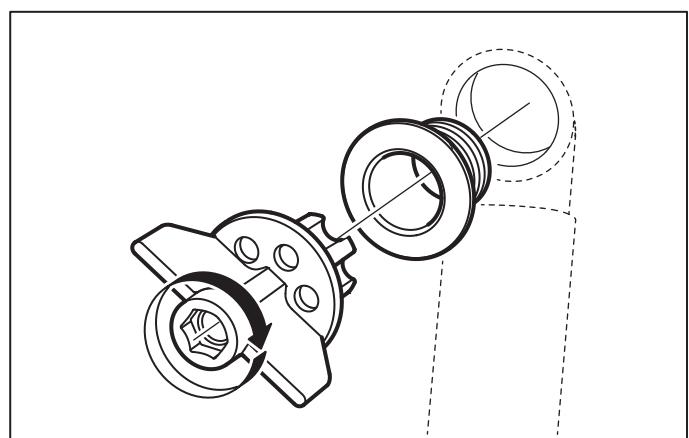
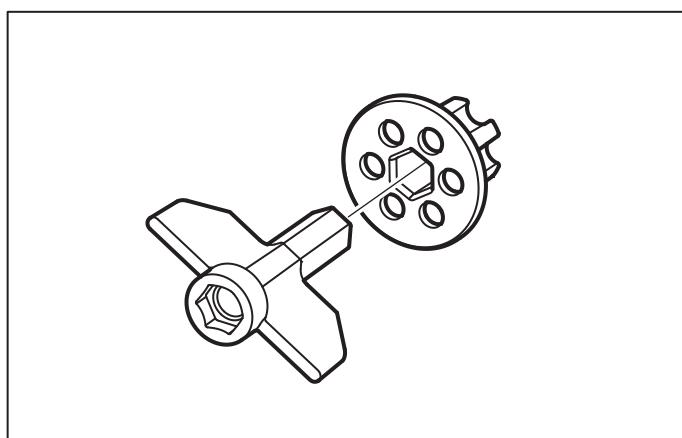




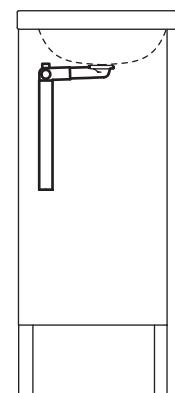
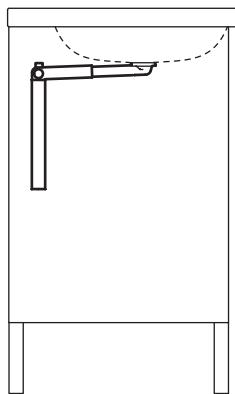


1

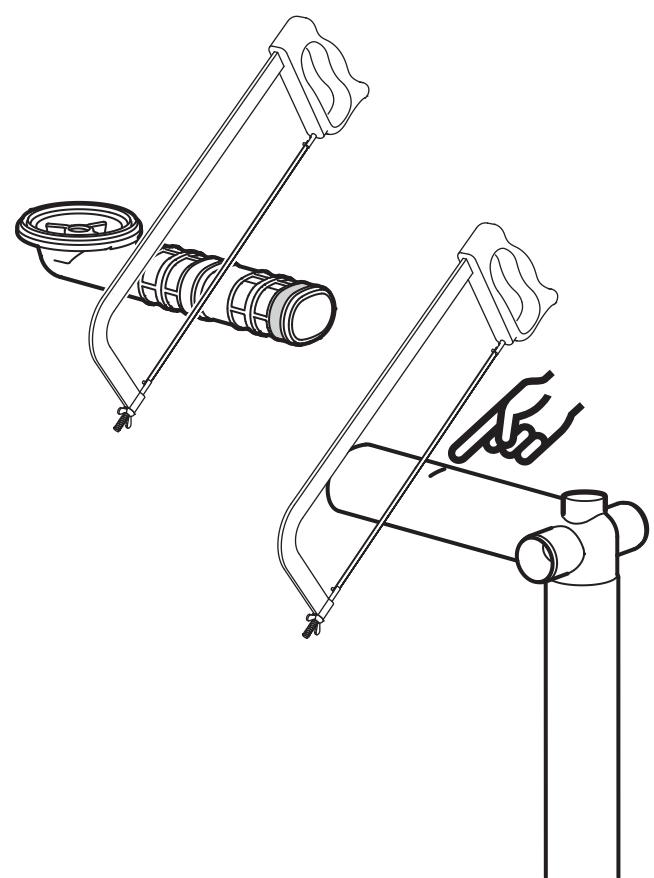
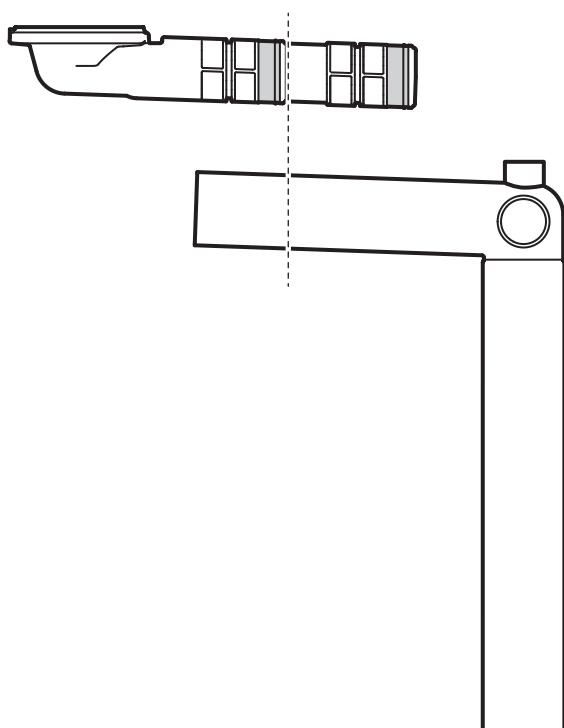


2**3****4**

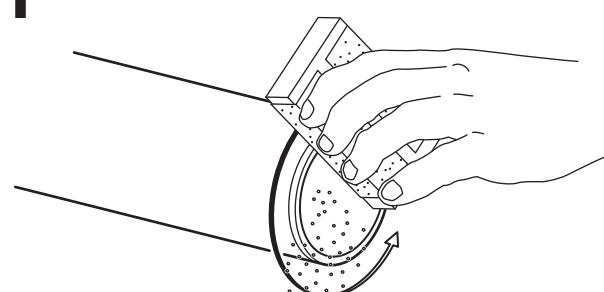
i



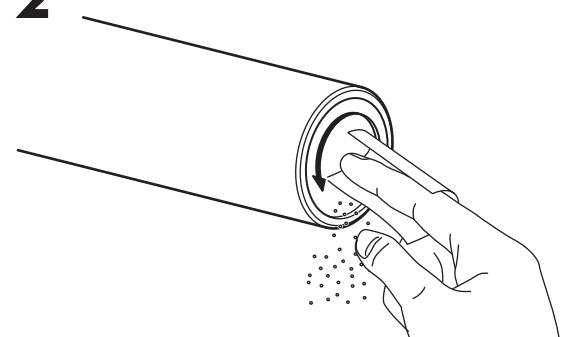
i



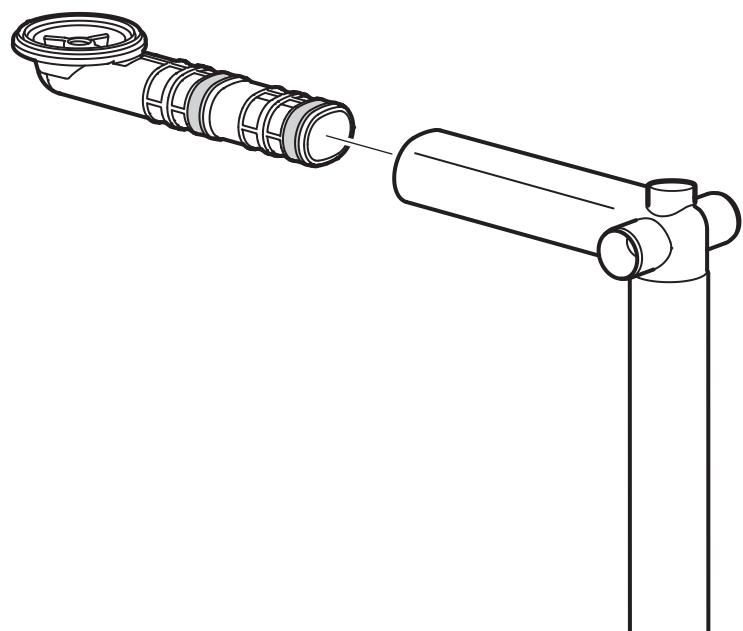
1



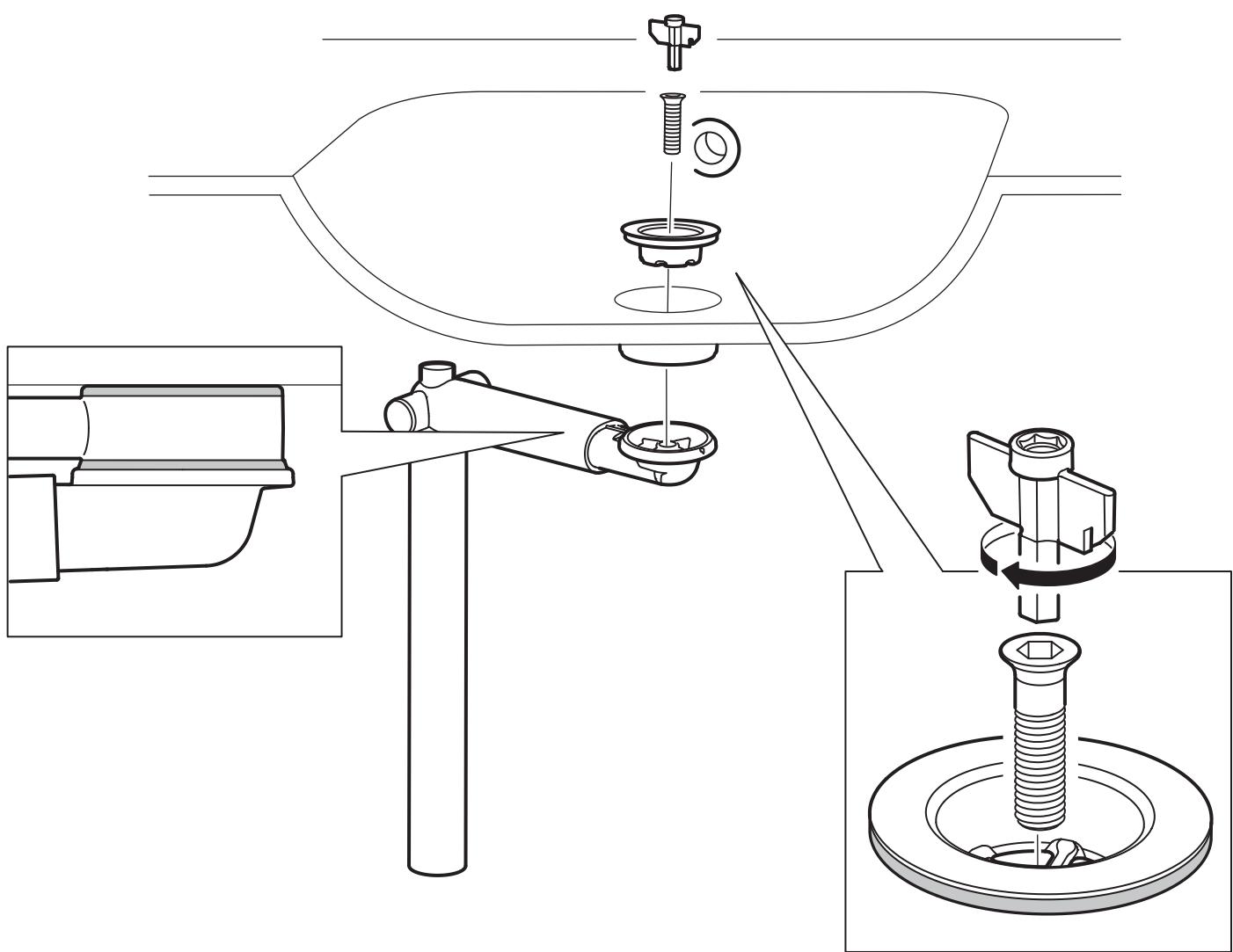
2

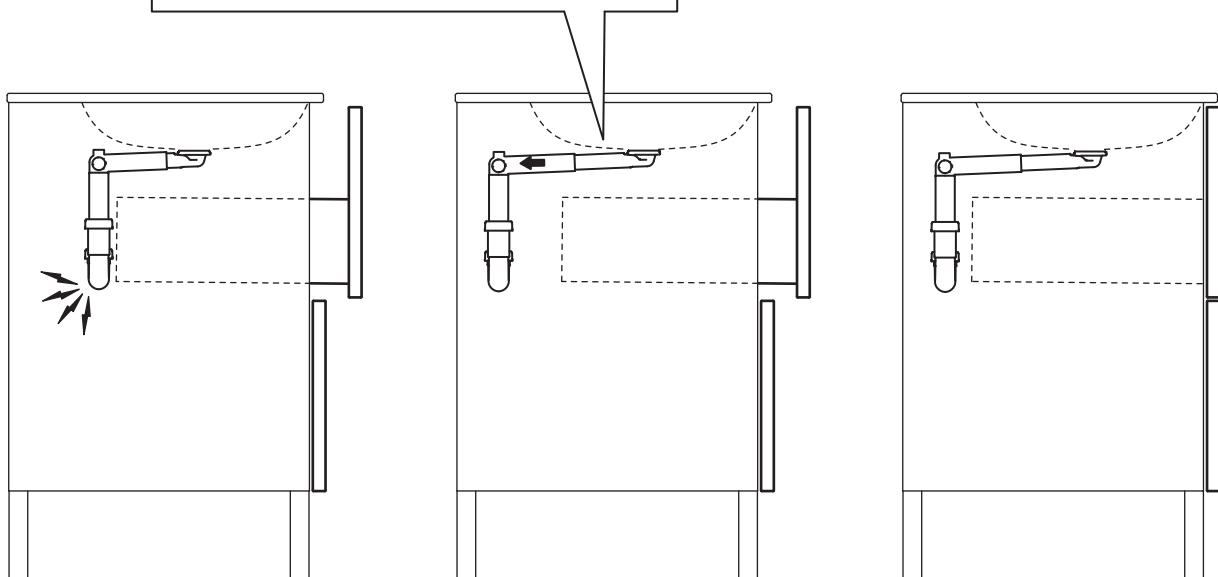
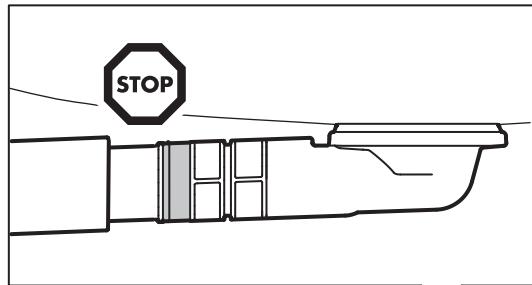


5

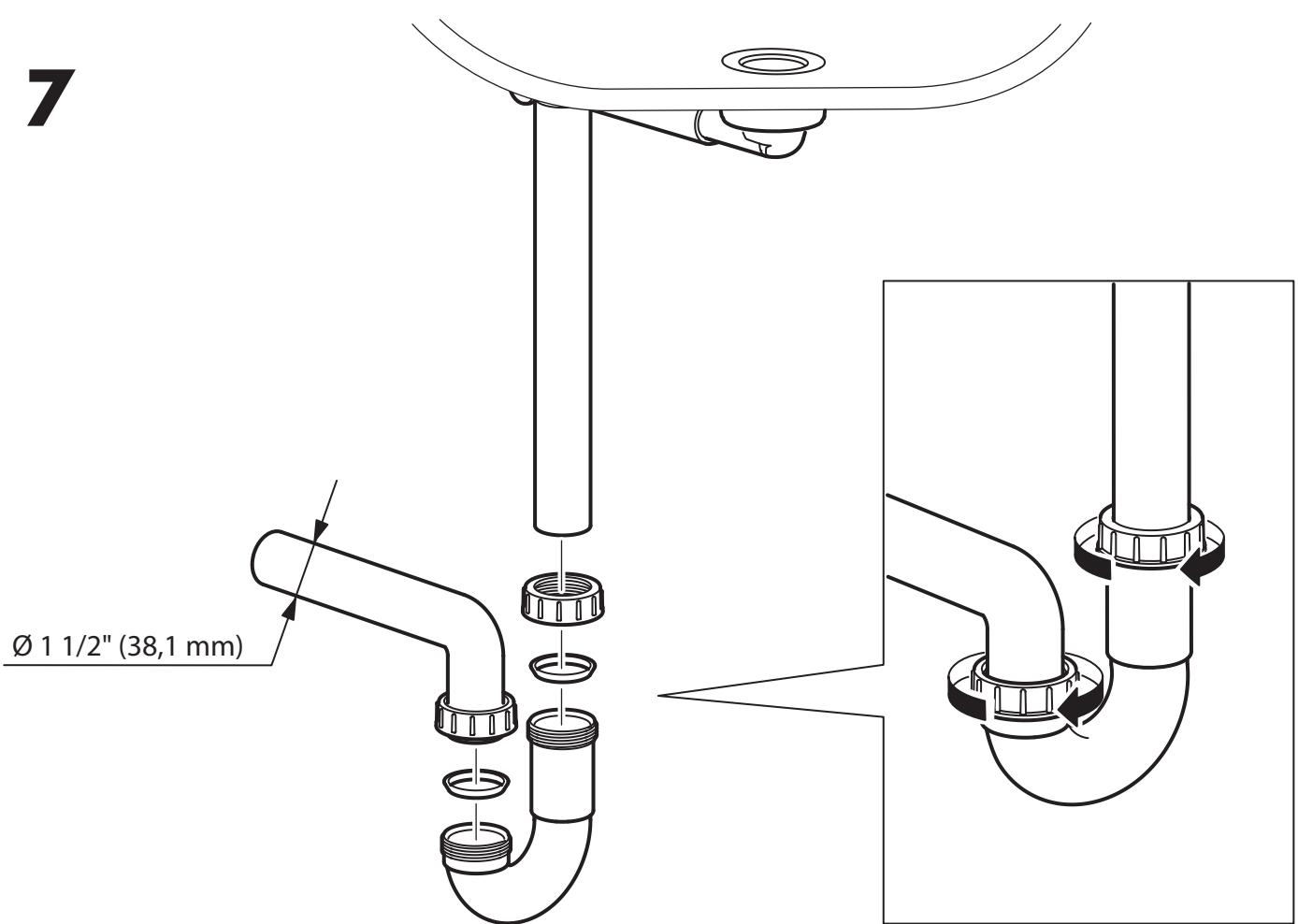


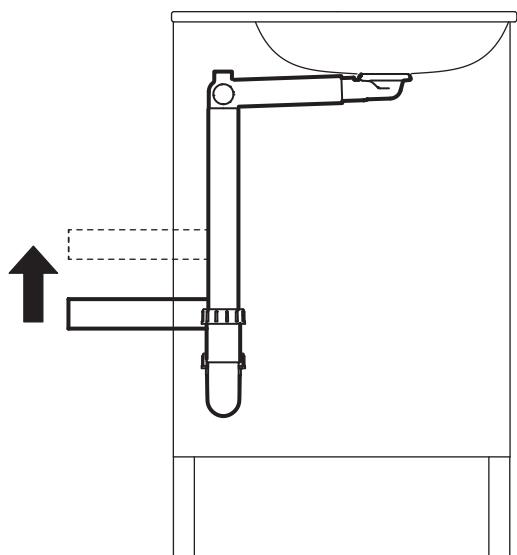
6





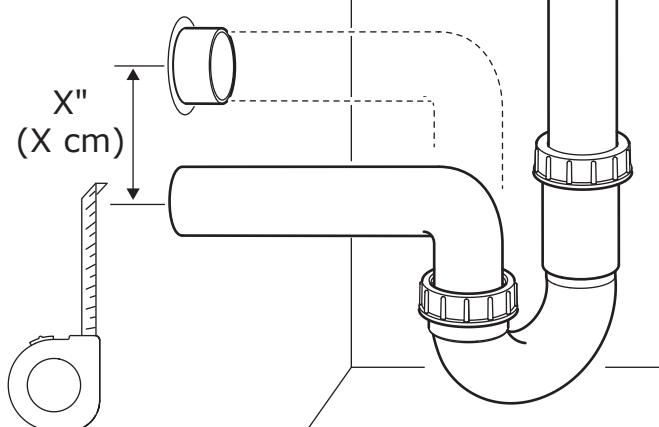
7



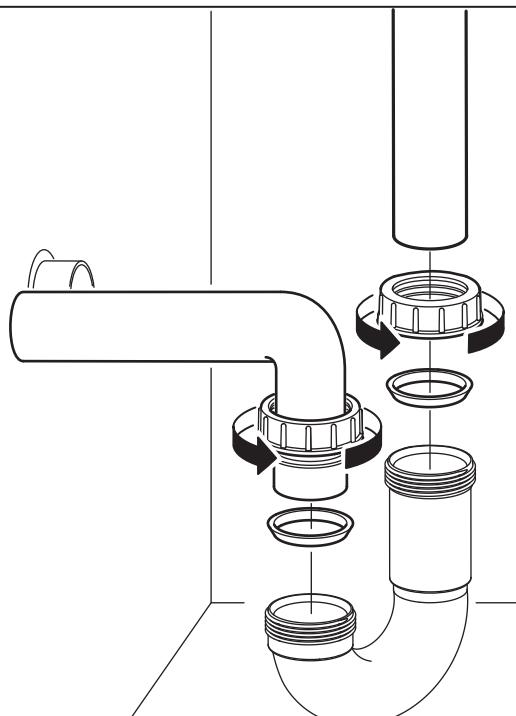


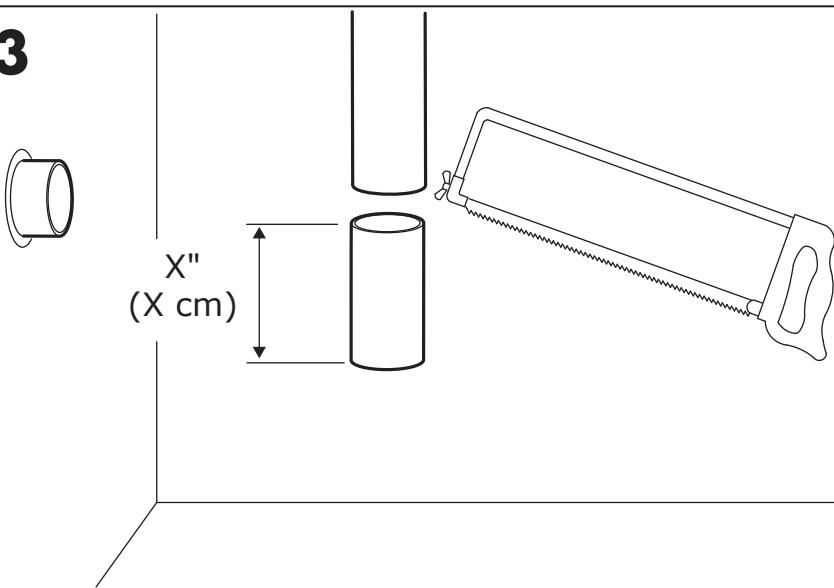
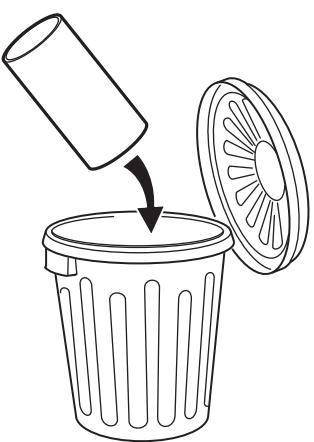
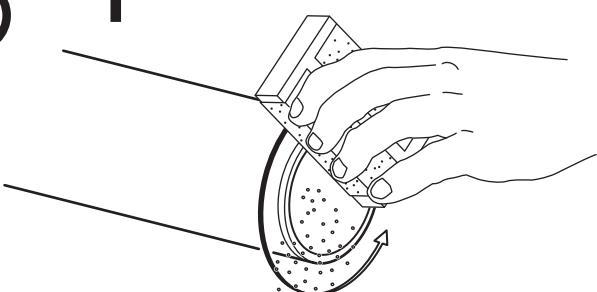
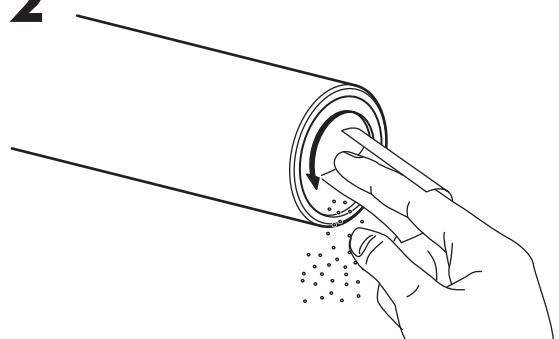
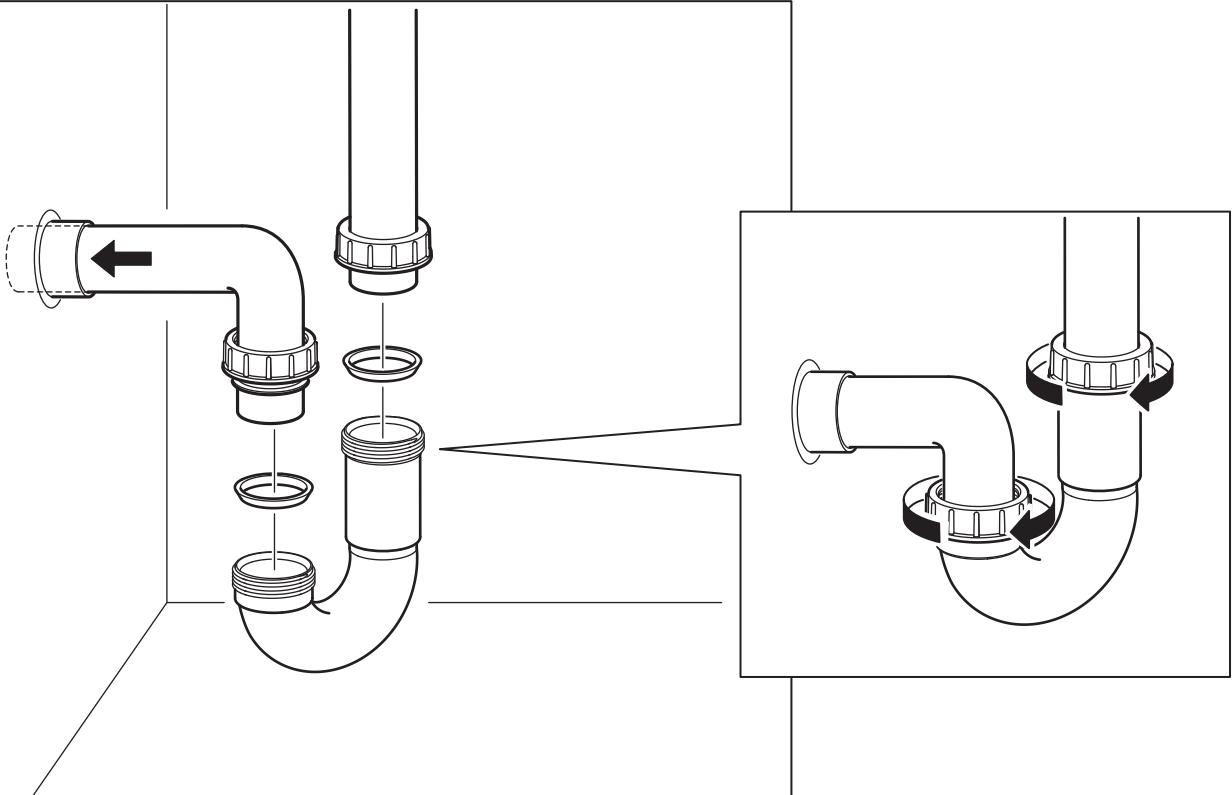
8

1



2



3**i****1****2****4**

**ENGLISH**

After a period of use, check all connections to make sure they are tight.

DEUTSCH

Nach einiger Zeit des Gebrauchs überprüfen, ob alle Anschlüsse dicht sind.

FRANÇAIS

Après quelques temps d'utilisation, vérifier à nouveau l'étanchéité des raccordements.

NEDERLANDS

Controleer, als de sifon enige tijd in gebruik is, of alle aansluitingen nog goed afdichten.

DANSK

Kontroller efter et stykke tid, at alle samlinger er tætte.

ÍSLENSKA

Eftir nokkurn tíma, athugið öll tengi og gangið úr skugga um að þau séu öll vel fóst.

NORSK

Etter en tids bruk kontrollerer du at alle koblinger er tette.

SUOMI

Tarkista säännöllisesti, että kaikki liitokset ovat tiiviitää.

SVENSKA

Kontrollera, efter en tids användning, att alla anslutningar är täta.

ČESKY

Po určitém čase používání zkontrolujte všechna spojení, zda-li jsou správně upvněna.

ESPAÑOL

Después de utilizado durante cierto tiempo, comprueba que todas las conexiones estén taponadas.

ITALIANO

Dopo un certo periodo d'uso controlla che tutti i collegamenti siano ben fissati.

MAGYAR

Használat után ellenőrizd az összes csatlakozót és győződj meg róla, hogy elég szorosak- e.

POLSKI

Po pewnym okresie użytkowania sprawdź czy wszystkie połączenia są nadal trwałe.

EESTI

Pärast mõneajalist kasutamist, kontrollige üle, et kõik ühendused oleks korralikult kinnitatud.

LATVIEŠU

Pēc kāda laika pārliecīgieties, ka visas savienojuma vietas ir cieši noslēgtas.

LIETUVIŲ

Po kurio laiko patirkinkite, ar visos jungtys tvirtos ir neatsipalaidavę.

PORTUGUÊS

Após um período de utilização, verifique todas as ligações para se certificar de que estão bem apertadas.

ROMÂNA

După o perioadă de utilizare, verificați toate legăturile și asigurați-vă că sunt strânse.

SLOVENSKY

Po použití skontrolujte všetky spojenia a uistite sa či sú pevné.

БЪЛГАРСКИ

След известен период на употреба, проверете всички връзки, за да се уверите, че са притегнати.

HRVATSKI

Nakon nekog vremena upotrebe provjerite jesu li svi spojevi čvrsti.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Μετά από μία ορισμένη περίοδο χρήσης, ελέγχετε όλες τις συνδέσεις, για να βεβαιωθείτε ότι είναι καλά σφιγμένες.

РУССКИЙ

После эксплуатации в течение некоторого времени проверьте все соединения и убедитесь, что они герметичны.

УКРАЇНСЬКА

Після певного періоду використання перевірте усі з'єднання й переконайтесь в тому, що вони щільно затягнуті.

SRPSKI

Nakon izvesnog perioda korišćenja, proveri da li su sve veze čvrsto spojene.

SLOVENČINA

Po dooločenem času uporabe preveri, ali so spoji še vedno dovolj zatesnjeni.

TÜRKÇE

Kullanımaya başladıkten belli bir süre sonra, bütün bağlantı parçaları vidalarının sıkıştırılmış olduğunu kontrol ediniz.

中文

经过一段时间的使用后, 检查各安装部位是否连接牢固。

繁中

經過一段時間的使用, 請檢查所有的連結處是否有鬆脫的現象。

한국어

일정기간 사용한 후 연결부위를 다시 점검하세요.

日本語

ご使用開始後は全ての接続部を定期的にチェックし、ゆるみがないことを確認してください。

BAHASA INDONESIA

Setelah penggunaan dalam jangka tertentu, periksalah semua sambungan tetap berada dalam keadaan tersambung baik.

BAHASA MALAYSIA

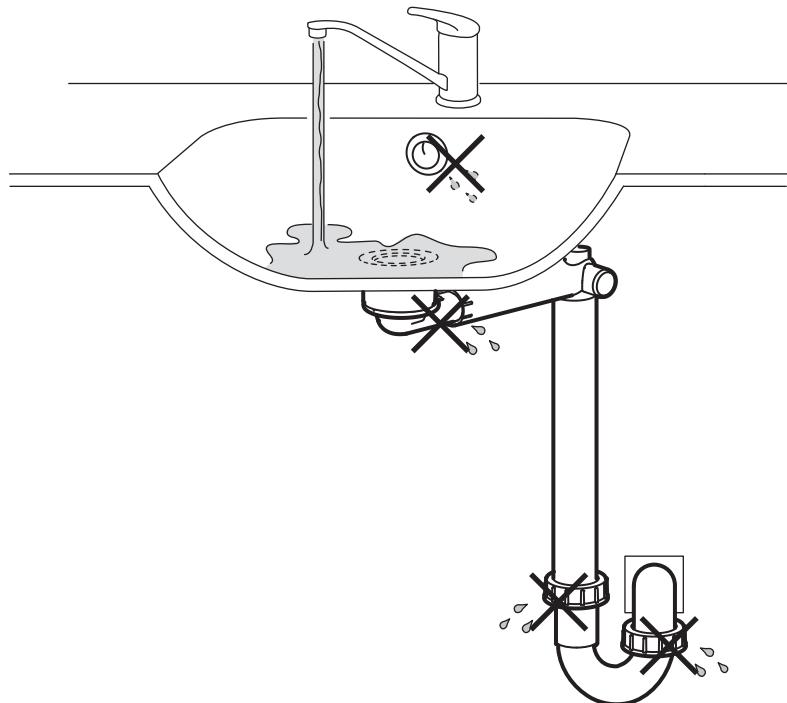
Selepas menggunakannya untuk jangka masa tertentu, periksa semua sambungan untuk memastikan ia adalah ketat.

عربى

بعد فترة من الاستعمال، راقب جميع الوصلات للتأكد من صحة شدها.

ไทย

ภายหลังการใช้งานแล้วระยะ ควรตรวจสอบความแน่น หนาของแรงดึงของชุดต่อและจุดเชื่อมทุกจุด



ENGLISH
Lavatory only

DEUTSCH
Nur für Waschbecken

FRANÇAIS
Toilettes uniquement

NEDERLANDS
Uitsluitend voor wastafels

DANSK
Kun toilet

ÍSLENSKA
Aðeins fyrir salerni

NORSK
Kun til baderom.

SUOMI
Vain kylpyhuonekäytöön

SVENSKA
Endast för badrumsvättställ

ČESKY
Pouze na toaletu

ESPAÑOL
Solo para aseos.

ITALIANO
Solo per lavabi per il bagno

MAGYAR
Csak mosdóhoz

POLSKI
Tylko toaleta

EESTI
Ainult tualettruumis kasutamiseks

LATVIEŠU
Tikai vannas istabām.

LIETUVIŲ
Skirta naudoti tik vonios kambariye

PORTUGUÊS
Apenas para lavatórios

ROMÂNA
Doar pentru toalete

SLOVENSKY
Iba na toaletu

БЪЛГАРСКИ
Само за тоалетни

HRVATSKI
Isključivo za kupaonicu

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Μόνο νιπτήρας

РУССКИЙ
Только для ванной

УКРАЇНСЬКА
Тільки для ванної кімнати

SRPSKI
Isključivo za toalet

SLOVENŠČINA
Samo za sanitarije

TÜRKÇE
Sadece tuvalet kullanımı için

中文
浴室专用。

繁中
浴室專用

한국어
화장실 전용

日本語
洗面用

BAHASA INDONESIA
Kamar kecil saja

BAHASA MALAYSIA
Tandas sahaja

عربی
دورة المياه فقط

ไทย
ใช้เป็นอ่างล้างมือเท่านั้น